



Людмила Штерн - писательница, переводчица, журналистка - выступила в библиотеке на SUNNY ISLES в субботу 19 марта.

Её выступление было построено в форме воспоминаний о встречах с замечательными людьми 20 века. А таких встреч у неё было очень много. Основное внимание она уделила встречам и дружбе с Сергеем Довлатовым и Иосифом Бродским. Большую часть выступления Людмила Яковлевна посвятила своим родителям: отцу и, особенно, матери, актрисе и писательнице Надежде Филипповне Фридланд. Зрители имели возможность посмотреть одну часть ее 4-х серийного фильма «Жизнь наградила меня», показанного в Москве на канале Культура, посвященную жизни и творчеству одного из самых ярких представителей ленинградской литературной богемы Сергея Довлатова. Гости встречи были очень активны и задавали много вопросов.

Ну, что же, ещё одна замечательная встреча в русском клубе. Спасибо его руководителю, неутомимой Фаине Ахенблит!

Михаил Эстис



Из отзывов о творчестве

Людмилы Яковлевны Штерн

Энциклопедический справочник «Женщины в русской литературе»: (Dictionary of Russian Women Writers)

«... В прозе Людмилы Штерн отражена ее способность подмечать и схватывать многообразие человеческих голосов. Болезненная и смешная гротескность современной жизни, как в России, так и в Америке, пронизывает ее рассказы... Их сатиричность заставляет вспомнить стиль Зощенко... Печальная ирония эмигрантской жизни звучна поздним произведениям Тэффи...»

Мнение Сергея Довлатова:

Рассказы Людмилы Штерн – лаконичные, яркие и необычайно смешные. В них сказывается острая наблюдательность, безошибочное чувство юмора, и не в последнюю очередь – ощущение слова – единственного, точного, абсолютно незаменимого....»

А вот что написал о Штерн Иосиф Бродский:

Людмила Штерн – талантливый юморист и тонкий стилист, работающий в жанре короткого рассказа... Её творчество представляет собой сплав ироничной сдержанности и пронизательности. У Штерн острый глаз, позволяющий ей подмечать детали современной жизни, и точный слух, различающий богатые оттенки городского разговорного языка. Все эти качества превращают чтение её прозы в удовольствие.



Людмила Штерн стала не просто свидетелем эпохи. Ее рассказы напоминают шкатулку с драгоценностями – куда ни кинь взгляд, перед тобой разворачивается захватывающая картина воспоминаний об известных людях, тесно вплетенных в историю семьи. Писательница родилась в Ленинграде, окончила Ленинградский Горный институт и аспирантуру Ленинградского университета. Кандидат геолого-минералогических наук. Работала много лет в геологических экспедициях. Иммигрировала в Соединённые Штаты в 1976 году. В настоящее время является научным сотрудником Центра Изучения Женского Движения в университете Брандайс в Бостоне. Штерн опубликовала семь книг на русском языке, две книги на английском, одну – по-итальянски, одну по-французски и множество статей и рассказов в русскоязычной, американской, голландской, венгерской и румынской периодике.